

05/2020

# debulletin

## **Editorial vum Patrick Remakel**

Rentrée syndicale  
SNE/CGFP 2020-2021

## **ASA asbl**

D'Aktioun « e Stopp fir e Mupp »

## **Avis CHFEP**

Introduction de la Fonction I-CN

## **2 Opreeger am Réckbléck**

Laurent Berck



syndicat  
national des  
enseignants  
cgfp

**Fir lech,  
mat lech,  
zesumme  
méi staark!**



# ROOM

*Luxembourg*

ROOM Luxembourg S.à r.l.  
11, Um Lënsterberg  
L-6125 Junglinster

Tel.: 288 00 11  
info@room-luxembourg.lu  
www.room-luxembourg.lu

## Bewegtes Lernen

Flexible Möbel bewegen auch den Kopf



Schulmöbel  
Bibliotheken  
Kindergartenmöbel

Konferenzräume  
Büromöbel  
Empfangstheken

Raumplanung  
Beratung vor Ort  
Individuelle Möbel



# Sommaire

**debulletin**

**5/2020**

- 02**      **Editorial vum Patrick Remakel**  
**Rentrée syndicale SNE/CGFP 2020-2021**
  
- 10**      **ASA asbl**  
**Deel 1 : D'Aktioun « e Stopp fir e Mupp »**
  
- 12**      **Actions SNE**  
**Concours & Assermentatioun 2020**
  
- 14**      **INFO aux membres**
  - Lettres au Menje
  - Introduction de la Fonction I-CN
  
- 34**      **2 Opreeger am Réckbléck**  
**an déi néideg Konsequenz**  
**Laurent Berck**



# Éditorial

## Rentrée syndicale SNE/CGFP 2020-2021

## Pressekonferenz



### 1. Begréissung :

Dir Dammen an dir Häre vun der Press, et freet mech, lech allegueren am Numm vum SNE/CGFP op eiser Rentréespressekonzferenz begréissen ze däerfen.

### 2. LuxDidac 2020 :

D'Rentréespressekonzferenz ass net wéi gewinnt am Forum Geeseckpchen, mee an eise Lokalitéiten hei um Siège vum SNE/CGFP. An dofir gëtt et e spezielle Grond: Wéinst de Restrictiounen duerch d'Pandemie organiséiere mir nämlech keng Luxdidac am traditionelle Sënn, mee mir maache just eng digital LuxDidac. Aussteller aus Lëtzebuerg, Däitschland, Frankräich an der Schwäiz stelle sech op der Websäit vum SNE/CGFP vir a presentéieren hiert didaktescht Material. Do fannt dir interessant Nouveautéiten, kleng Videoen oder d'Méiglechkeet un enger Online-Sprechstunde deelzehuelen.

Zu der LuxDidac gehéieren awer och, wéi all Joer, eng Rei vu Formatiounen, déi an den nächste Wochen online oder um Siège vum SNE/CGFP stattfanne wäerten.

### 3. Pressekonferenz :

#### 3.1 Rentrée 2020/2021

D'Rentrée 2020/2021 stoung, wéi et sech leider ze erwaarde war, am Zeeche vun der Covid 19 – Kris. D'Pandemie an déi domadder verbonnen Aschränkunge stellen d'Schoul am Allgemengen, an d'Enseignanten am Speziellen, viru grouss Erausforderungen.

Fir den SNE/CGFP ass et kloer, dass d'Schoul eng sozial wichteg Institutioun ass an och an dëse schwéieren Zäiten hire Bildungsauftrag erfëlle muss. Dofir war et wichteg, dass d'Kanner de 15. September erëm an engem méiglechst normale Kader an d'Schoul konnte goen. Fir den SNE/CGFP war et awer gläichzäiteg ausgeschloss, dass dobäi onnéideg gesondheetlech Risike géife geholl ginn.

D'Gesondheet vun de Kanner an dem Léierpersonal mussen an eisen Aen ëmmer absolut Prioritéit hunn.

Positiv huet den SNE/CGFP et gesinn, dass d'Enseignanten an d'Schüler d'Méiglechkeet haten, sech virun der Rentrée testen ze loossen. Dëst war eng

effikass Prozedur, infizéiert Persounen ze identifizéieren ier de Schoulbetrib lass gaangen ass. Esou konnt verhénnert ginn, dass eventuell positiv getestete Schüler oder Enseignantë vun Ufank un an de Schoul-Circuit erakommen. Den Aussoe vum Här Minister Meisch no, konnten tëschent dem 1. September an dem 15. September ronn 140 Kanner a Jugendlecher tëschent 3 an 20 Joer, déi sech mam Coronavirus infizéiert hunn, identifizéiert ginn. Doriwwer eraus schwätzt den SNE/CGFP sech awer gläichzäiteg och fir e reegelméisseg fräiwëllege Gratis-Testing fir d'ganz Schoulpopulatioun aus. Nëmme esou kënne vun Ufank un eventuell Infektiounskette gebrach ginn.

Des Weideren hat den SNE/CGFP sech derfir agesat, dass d'Ofstandsregelen iwwerall an der Schoul agehale misste ginn. Wann dat bei gréisseren Effektivitéit net am Kllassesall méiglech wär, dann hätt een an eisen Aen op ee méi grouse Kllassesall zeréckgräife mussen oder awer d'Klass hätt misse gesplitt ginn. Dës Fuerderung ass awer leider bei de Responsabele vum MENJE op daaf Quere gestouss.

Positiv gesi mir als SNE/CGFP, dass déi Responsabel endlech d'Wichtegkeet vum Lëften agesinn hunn an hir Direktiven op deem Punkt preziséiert hunn. Dem Lëfte

**D'Gesondheet vun de Kanner an dem Léierpersonal mussen an eisen Aen ëmmer absolut Prioritéit hunn.**

kënn eng primordial Bedeitung zou, och well neisten Erkenntnisser no d'Aerosolen eng méi grouss Roll bei der Verbreedung vum Virus spille wéi am Ufank ugeholl. Mir hätten ons awer virstelle kënnen och mat mobile Raumlufreiniger ze schaffen, an zwar an deene Fäll wou d'Fënsteren net opginn oder d'Klimaanlagen e konstanten a vollständigen Loftaustausch net kënne garantéieren. Mee och do ass de MENJE eiser Fuerderung net nokomm.

Och kéinte sougenannten CO2-Ampelen an den Ae vum SNE/CGFP an de Schoulen zum Asaz komme fir d'Konzentratioun u verbrauchter Loft an de Kllassesäll ze kontrolléieren. Mee och do hate mir Pech! Ass et vläicht esou, dass d'Kris nach net grav genuch ass, fir esou Investissementen an d'Sécherheet vum Personal oder vun de Kanner ze rechtfertegen?





E weidere wichtege Punkt an den Ae vum SNE/CGFP ass de Contingent. Fir eventuell Corona-Retarde bei de Kanner ze kompenséieren, hate mir ab dëser Rentrée en zousätzleche Corona-Contingent gefuerdert, leider ouni Erfolg.

Nëmme mat extraen Appuisstonnen an der Schoul hätt ee kënnen garantéieren, dass all Kand, dat zousätzlech Hëllef brauch, déi och kritt. Déi Cours de rattrapagen, déi de MENJE am 1. Trimester ausserhalb vum Schoulhoraire virgesäit, sinn zwar eng kleng Hëllef, mee bedeiten awer och eng zousätzlech Belaaschtung fir d'Schüler. Dëse Rattrapage steet och a Konkurrenz zu de Veräinsaktivitéiten.

Nach eemol zeréck zum Contingent:  
Hei fuerdert den SNE/CGFP:

- Eng Adaptatioun vum « Mode de calcul »:  
D'Klassemoyenne fir d'Berechnung vum Contingent soll vu 16 op 15 erofgesat ginn.
- Den « Indice social » muss méi staark de « Contingent de base » beaflosse kënnen an et doduerch erlaaben, méi Personal an déi Schoulen ze kréien, wou d'sozial Begebenheeten net esou gutt sinn.
- D'Schüler mat spezifesch Besoine mussen och onbedéngt am Contingent berücksichtegt ginn.

Eng weider Fuerderung vum SNE/CGFP war an ass, dass krank Kanner vum Enseignant missten ofgewisen oder heem geschéckt kënnen ginn. All ze vill dacks koumen an der Vergaangenheet Kanner mat Symptomer wéi Féiwer trotzdeem an d'Schoul a sinn an der Schoul versuergt ginn. Mir verstinn, dass et fir munch Eltere ganz schwéier ass, d'«Prise en charge» vun hire Kanner an dëse Fäll ze organiséieren an dass déi berufflech Contrainten do dacks am Wee stinn, mee et ass a Coronazäiten awer en absolutten No-Go Kanner mat Symptomer, déi kéinten op eng Coronainfektoun hiweisen, an d'Schoul ze schécken. An deem Zesummenhang hate mir dem MENJE, ouni Erfolg d'Installatioun vun engem Féiwermoossapparat an all Schoul proposéiert.

Elo ass et jo esou, dass den Educationnsminister zesumme mat der Santésdirektioun en Dräi-Stufemodell ausgeschafft huet, jee nodeem wéi d'Configuratioun vun de Covid 19-Fäll an de Klassen oder Schoulen ass.

Wann den SNE/CGFP esou engem Modell am Virfeld zoustëmme konnt, esou stellt sech awer elo eraus, dass d'Enseignanté bei der praktescher Ëmsetzung am Ree stoe gelooss ginn. Et feelt u präzise Consigné vu Säite vum Ministère a vun den Direktiounen. A wann dann emol eng Consigne erausgeet, dann ass se oft nach widderspréchlech.

D'Froen, déi d'Enseignanté sech zu Recht stellen, bleiwe gréisstendeels ouni Äntwert oder d'Äntwert ass esou onprezis, dass den Enseignant näischt domadder ufänke kann. Esou kann et net viru goen. Den SNE/CGFP fuerdert de MENJE op, endlech Tacheles ze schwätzen.

An dësem Dräi-Stufemodell war och ufanks eng Deel-Quarantän net virgesinn. Dass d' Léierpersonal weider Schoul hale muss, och wann et a Quarantän ass, huet no engem Post op de sozialen Netzwierker fir vill Opreegung a Froe gesuergt, an dat mat Recht. Zum Zäitpunkt, wou mir eiser Pressekonferenz de leschte Schléff ginn hunn, schéngt et jo esou, wéi wann den Här Minister do selwer nach net déi lescht Decisioun geholl hätt an déi Virgoensweis nach iwwerschaffen a mat de Partenaire beschwätze wéilt. Also: « Affaire à suivre ».

Eppes muss een awer ganz kloer soen. Eleng de Fait, dass de Minister déi « Deel-Quarantänsmesure » elo erëm zur Diskussioun stellt, gëtt awer en Hiweis dorobber, wéi chaotesch d'Zesummenaarbecht tëschent den Instanze vum MENJE an der Santé ze si schéngt. An net nëmmen do happert et, wéi mir virdu scho gesot hunn, feelt et u präzise verbindlechen Aussoe vu Säite vun den Autoritéiten. De Chaos an de Schoulen am Fall wou eng Covid-Infektoun optrëtt ass virprogramméiert, wann net d'Instanzen dem Léierpersonal elo endlech kohärent, net widderspréchlech a schrëftlech Virgoensweisen opzeechnen.

Fir déi bis elo am Enseignement applizéiert Prozedur vun der Deel-Quarantän, wou en Enseignant, deen a Quarantän ass, awer an d'Schoul komme muss fir ze enseignéieren an do dann zwangseefeg Kontakt mat aneren huet, huet den SNE/CGFP absolutt kee Verständnis.

D'Quarantän géllt also net fir d'Aarbecht awer fir d'Fräizäit an d'Privatliewen, en absolutten No-Go fir

**Wann den SNE/CGFP esou engem Modell am Virfeld zoustëmme konnt, esou stellt sech awer elo eraus, dass d'Enseignanté bei der praktescher Ëmsetzung am Ree stoe gelooss ginn.**

den SNE/CGFP. Entweder ass eng Persoun a Quarantän oder si ass et net a brauch dann net doheem ze bleiwen, weder fir d'Berufsliewen, nach fir d'Privatliewen.

Dass soss d'Kapazitéite vum Ersatzpersonal séier opgebraucht wären an et schwéier wär, de Fonctionnement vun der Schoul oprecht ze erhalen, ass keen Argument, dat dem SNE/CGFP duergeet fir esou e Schratt ze rechtfertegen. Wee Fonctionnement vun der Schoul seet, schwätzt gläichzäiteg och vu Remplacementen.

Hei fuerdert den SNE/CGFP scho méi laang de Rekrutement vum Ersatzpersonal op 2 Niveauen:

- Surveillanten déi Remplacenter « à court terme » kënnen assuréieren. Fir dës Leit géif den aktuelle Stage vu 4 Wochen duergoen.
- Remplaçanten, déi méi laang Remplacenter kéinten assuréieren. Dës Agente missten ee méi laangen a méi intensive Stage absolvéieren.

Als Gewerkschaft besteet dem SNE/CGFP seng Aufgab doranner, d'Rechter an d'Meenunge vu senge Memberen ze representéieren an ze verdeedegen. An dësem Sënn zielt den SNE/CGFP, trotz alle Schwiereregkeeten, och an dësem Schouljoer op eng konstruktiv Zesummenaarbecht mat dem Educationnsminister. Dës Zesummenaarbecht huet sech d'lescht Joer e bësse méi schwierig erweisen. Vill ze dacks hunn dem Educationnsminister seng Diskussiounsronne mat de Gewerkschaften sech op eng reng Vermëttlung vun Informatiounen an Decisioune reduzéiert. Zu kontrovers geféierte Gespréicher ass et net komm. Mee vläicht war jo och de Covid-19 zum Deel Schold dorunner.

Den SNE/CGFP ass awer iwwerzeegt, dass och den Educationnsminister Wäert op eng konstruktiv



Zesummenaarbecht leet, well onst gemeinsaamt Zil jo schliisslech eng qualitativ héichwäerteg Bildung vun all de Kanner ass!

Un de Revendicatiounen vum SNE/CGFP huet sech op jidde Fall näischt während der Summervakanz geännert.

### 3.2 Administrativen Opwand a Vertrauen an den Enseignant

Jo, d'Vertrauen an den Enseignantsberuff an an den Enseignant ass dat, wat jiddereen um Terrain brauch, fir seng Aarbecht gutt an effikass ze verrichten. All Schoulmeeschter, deen Dag fir Dag mat de Kanner um Terrain schafft an dem Minister seng Schoulpolitik ëmsetze muss, huet dat Vertrauen verdéngt. D'Pandemie huet gewisen, dass den Educationminister op säi Léierpersonal ziele kann. Duerfir ass et ëmsou méi wichteg, dass d'Léierpersonal och dat Vertraue säitens den Autoritéite spiert, fir sech kënnen der Erausforderung vun der Schoul vu muer ze stellen. A Vertraue schafft een net duerch d'Aféiere vun rigide Consignen, déi sech an enger Hellewull vu Formularen, Notes de servicen an administrative Prozeduren erëmispigelen.

Fir dës Formularen, Notes de servicen an administrativ Prozeduren ze entschlaken, gouf d'lescht Schouljoer, och op Drock vum SNE/CGFP, en Aarbechtsgrupp mat alle concernéierten Acteuren an d'Liewe geruff. Nodeem deen Aarbechtsgrupp e puermol zesumme komm ass, ass d'Aarbecht vun dësem Grupp leider duerch d'Pandemie ënnerbrach ginn. Den SNE/CGFP fuerdert de MENJE awer op, dës Aarbechten nees un d'Rullen ze kréien. Dem SNE/CGFP seng Positioun ass jo zënter Laangem bekannt:

Déi administrativ Aarbecht a Prozedure mussen op e strikte Minimum reduzéiert ginn an d'Vertrauen an d'Enseignantë muss d'Grundlag vun hirem Schaffe sinn. Méi Vertrauen amplaz Kontroll ass hei de Motto. Engem faule Kompromëss wäert den SNE/CGFP dofir op kee Fall zoustëmmen.

### 3.3 Formatioun vum Enseignant

Och bei der Schoulmeeschteschausbildung huet um SNE/CGFP senger Fuerderung sech näischt geännert. Den SNE/CGFP fuerdert nach ëmmer d'initial Schoulmeeschteschausbildung op Masterniveau ze

hiewen, esou wéi dat an eisen europäeschen Nopeschlänner de Fall ass. D'Ufuerderungen un d'Léierpersonal ginn nämlech ëmmer méi grouss a méi komplex an dofir ass e Rekrutement op Masterniveau absolutt noutwendeg. Ass et fir e Land wéi Lëtzebuerg, wat a ville Beräicher eng Virreiderroll an Europa wëllt spillen, ze rechtfertegen, dass mir grad bei der Schoulmeeschteschausbildung deenen anere Länner hannendru lafen?

D'Léierin an de Schoulmeeschter brauchen eng qualitativ héichwäerteg Ausbildung fir d'Defien, déi de Beruff mat sech bréngt och an Zukunft ze meeschteren. Dat geet an eisen Aen eben net, ouni dës Ausbildung op Masterniveau unzesidelen. Op alle Fall ass et awer kloer fir den SNE/CGFP, dass mir net wëllen vum Generalist am Fundamental ewechkommen.

Duerch eng generell Ausbildung op Masterniveau géif de Beruff op jidde Fall revaloriséiert ginn an d'Studente wäeren och besser op déi aktuell an zukünfteg Defie virbereet. En allgemengt Rekrutéiere vun der Léierin a vum Schoulmeeschter op Masterniveau, esou wéi dat a bal allen europäesche Länner elo schonn de Fall ass, ass op jidde Fall eng vun den Hauptfuerderunge vum SNE/CGFP.

### 3.4 Uni.lu

Fakt ass, dass schonn zënter Joren de Studium an domat de Rekrutement fir de Beruff vun der Léierin an dem Schoulmeeschter zu engem groussen Deel am Ausland gemaach gëtt. Trotz alle Beméiungen, déi an de leschte Joren ënnerholl goufen, hu mir awer nach ëmmer eng latent Penurie un Enseignanten. Fir den SNE/CGFP ass et dofir onëmgängelech, d'Zuel vun de Studenten an den Erzéiungswëssenschafter op der Uni.lu ze erhéijen ouni awer d'Qualitéitskrittären erofzesetzen.

An deem Zesammenhang dierf een d'Fro stellen, ob d'Admissiounskrittären, wéi se am Moment op der Universitéit Lëtzebuerg ugewant ginn, nach ëmmer hir Berechtigung hunn.

### 3.5 Kodéieren an der Grondschoul

Dëst Joer fänke mir jo an der Grondschoul am Zykel 4 u mat Kodéieren. Haut wësse mir, dass d'Kodéiere keen reguläert Schoulfach gëtt, mee transversal an déi



aktuell Fächer integréiert gëtt. Eng prinzipiell Fro dierf awer an deem Zesammenhang gestallt ginn:

Ass et bei den aktuelle Programmer, déi scho gutt gefällt sinn, iwwerhaupt méiglech nach weider nei Inhalter opzehuelen? Och wa behaupt gëtt, d'Kodéiere géif sech zum Beispill wonnerbar am Mathematiksunterrecht abae loossen an et kéint een do Synergië generéieren, esou ass et awer de Constat an de leschte Joren, dass ëmmer méi Aufgaben op d'Schoul duerkommen an ëmmer méi Inhalter sollen an der Schoul behandelt ginn.

Elo wär vläicht de Moment komm, fir endlech déi aktuell Programmer op de Leescht ze huelen, sech vun Allaaschten ze trennen a sech op dat Essentiell ze konzentréieren. Dovunner gëtt schonn zënter Jore geschwat, mee et ass nach näischt geschitt.

Problematesch gëtt et nämlech, wa mir permanent d'Programmer opstocken ouni op där anerer Säit Saachen ewechzeloossen. Am Moment steet den Enseignant scho bal virun enger « Mission impossible » fir de ganze Programm am Fundamental duerchzeboxen.

Eng aner Erausforderung a Punkto Coding sinn déi informatesch Infrastrukturen, och wann et elo am Ufank

### D'Léierin an de Schoulmeeschter brauchen eng qualitativ héichwäerteg Ausbildung fir d'Defien, déi de Beruff mat sech bréngt och an Zukunft ze meeschteren.

heescht, et kéint een och ouni informatesch Material «kodéieren». Op e längeren Zäitraum gekuckt, wäert et awer sécherlech net ouni de Réckgrëff op informatesch Material goen. De MENJE decidéiert, d'Kodéieren an der Grondschoul anzeféieren, ass awer net responsabel fir déi informatesch Infrastrukturen. Hei kommen dann d'Gemengen nees an d'Spill. Si sinn an der Pflicht de Schoulen an den Enseignanten dat néidegt Material ze liwweren fir dass si de Coding och kënne beschtméiglech enseignéieren.

### 3.6 Instituteurs spécialisés en compétences numériques (I-CN)

D'« Instituteurs spécialisés en compétences numériques » ginn Hand an Hand mam Aféiere vum Kodéieren an de Grondschoulen. Wéi den Numm et scho seet, sinn d'« Instituteurs spécialisés » och Léierinnen a Schoulmeeschteren an, « à la base », soll



e Schoulmeeschter och mat Kanner schaffen. Dëst gesinn déi politesch Responsabel awer net esou.

Datt d'I-CN mat de Kanner schaffe sollen ass bei hire Missiounen esou net virgesinn. En absolutten No-Go fir den SNE/CGFP. De Prinzip, dass d'Léierin an de Schoulmeeschter, och wann se spezialiséiert sinn, mat Kanner schaffe missten, misst den Ausgangspunkt vun de politeschen Decisioune sinn.

Jo, den SNE/CGFP kann d'Noutwendegkeet vun engem « Instituteur spécialisé en compétences numériques » novollzéien, mee seng Plaz muss um Terrain an de Schoule bei de Kanner sinn.

Dofir fuerdert den SNE/CGFP d'Politik op fir an dësem Dossier ëmzedenken an dat zum Wuel vun de Kanner. D'« Instituteurs spécialisés » sollen eng « Tâche d'enseignement direct » vun 23 Stonne mat Kanner hunn, ouni dass si an de Contingent mat agerechent ginn.

Et gëtt scho genuch kontestéiert, dass ëmmer méi Léierinnen a Schoulmeeschteren eng administrativ Tâche hunn oder net méi am Kontakt mat de Kanner an onse Schoule schaffen, dofir sollte mir dee Feeler bei den I-CNen net maachen. D'I-EBS sinn e gutt Beispill wéi et funktionéiere kann. Dëst spezialiséiert Léierpersonal schafft um Terrain, an de Schoulen, mat de Kanner an dat e Surplus vum Contingent.

**3.7 Penurie un Enseignanten**

Fakt ass, dass mir zënter e puer Joer net genuch nei Léierinnen oder Schoulmeeschtere rekrutéiere kënnen fir déi vakant Plazen ze besetzen. Zënter e puer Joer ginn elo och fräi Plazen duerch Leit mat engem Bachelorstudium a Relatioun mat engem Schoulfach besat. Eng Solutioun, déi jo zäitlech begrenzt ass an där den SNE/CGFP sech aus pragmatische Beweeggrënn net opposéiert huet. Et ass nämlech e Fakt, dass mir d'Quersteinsteiger brauche fir den Enseignement an de Grondschoulen oprechtzeerhalen.

Fir den SNE/CGFP war an ass et awer wichteg, dass d'Studente mat engem Bachelordiplom an de « Sciences de l'éducation » ëmmer eng absolutt Prioritéit fir de Concours behalen. Nëmmen an deene Situatiounen, wou sech net genuch diploméiert

Schoulmeeschtere mellen, därer op déi sougenannte Quereinsteiger zeréckgegraff ginn.

Fir dem Schoulmeeschteschberuff nees eng Perspektiv ze ginn an en och op laang Zäit méi attraktiv ze maachen, mussen eng Rei Mesuren ergraff ginn:

- Schoulhale muss nees d'Hauptmissioun vum Enseignant ginn.
- Déi administrativ Aarbechte mussen op de strikte Minimum reduzéiert ginn. D'Kand an d'Hëllef fir d'Kand mussen nees am Mëttelpunkt stoen.
- D'Direktiounen sollen d'Enseignantë besser ënnerstëtzen an hinnen zur Säit stoen.
- De « Bien-être au travail » muss méi vum MENJE promouvéiert ginn.
- Mir brauchen eng « Campagne de recrutement », déi vun alle concernéierte Schoulakteure gedroe gëtt.

Nëmmen da wäert et nees méiglech ginn, méi jonk Leit fir de Beruff ze motivéieren.

**3.8. Encadrement vun EBS Kanner**

Wat den Encadrement vu Kanner mat spezifesch Besoinen ubelaangt, huet den SNE/CGFP och eng Rei Fuerderungen:

- Fir verhalensofpfälleg Kanner mussen an den Ae vum SNE/CGFP schoulintern Strukture mat Infirmieren, « Assistants sociaux », « Éducateurs gradués » geschafe ginn. Dës « Task Force » kéint dann direkt intervenéieren, wann et an enger Klass brennt fir dass den normalen Unterrecht net gestéiert gëtt. Des Weidere kéint des « Task Force » bei der « Assistance médicale » bei Kanner, déi e « Projet d'accueil individualisé (Pai) » hunn, intervenéieren. D'« Mise en place » vu Preventiounsmesurë kéint och eng Missioun vun dëser « Task Force » sinn.
- Mir brauchen eng substanziell Erhéijung vum Contingent un « Instituteurs spécialisés dans la scolarisation des enfants à besoins éducatifs particuliers ou spécifiques (I-EBS) ».
- D'ESEBe mussen weider renforcéiert ginn, an dat an all de Beräicher. Ausserdeem misste si och scho vum Zykel 1 un aktiv ginn.

- De Bilan 30 muss obligatoresch ginn.
- All Kompetenzzentren mussen och Kanner beschoulen.

**3.9 Reflexiounen zum « Plan de développement de l'établissement scolaire PDS »**

Mir kënnen eis Pressekonferenz awer net ofschléissen ouni nach e puer Wuert iwwer de « Plan de développement de l'établissement scolaire PDS » ze verléieren. D'Schoule solle während dem Schouljoer 2020/21 hire lafende PDS ofschléissen, dësen evaluéieren an zur gläicher Zäit och deen nächste PDS schonn ausschaffen. Dëst ass e ganz sportleche Programm fir e Schouljoer, dat nach mat villen Inconnuë verbonnen ass. Den SNE/CGFP fuerdert eng Entschleunegung vun deem ganze Prozess.

Am Schouljoer 2019/20 ass e ganz Semester verluer gaangen a kee weess, wéi d'Schouljoer 2020/21 wäert verlafen. D'Prozedur vum PDS muss un déi aktuell Situatioun ugepasst ginn an d'Schouljoer 2020/21 muss an dësem Kontext als Iwwergangsjouer ugesi ginn. Den SNE/CGFP ass der Meenung, dass d'Schoule während dem Schouljoer 2020/21 hire lafende PDS sollen a Rou weiderféieren, richteg ofschléissen an evaluéieren. Eréischt 2021/22 soll dann deen nächste PDS ausgeschafft ginn, dëst an der Hoffnung, dass dann de Schoulbetrib nees normal leeft. Et wär absolutt kontraproduktiv, fir d'Schoulen elo mat enger onflexibeler Timeline, déi net méi un déi aktuell Situatioun ugepasst ass, ze hetzen.

Mir soen lech Merci fir Är Opmierksamkeet.  
Patrick Remakel, President SNE/CGFP

**D'Schoule solle während dem Schouljoer 2020/21 hire lafende PDS ofschléissen, dësen evaluéieren an zur gläicher Zäit och deen nächste PDS schonn ausschaffen. Dëst ass e ganz sportleche Programm fir e Schouljoer, dat nach mat villen Inconnuë verbonnen ass.**



Patrick Remakel,  
President sne/cgfp



# ASA asbl



## Deel 1: D'Aktioun « e Stopp fir e Mupp »

Bei der ASA asbl handelt et sech ëm eng solidaresch Aktioun fir Assistenzhënn ze finanzéieren an duerch Recycling vu Plastik d'Ëmwelt ze schützen. Eng Tonn Plastiksstëpp ass gläich eng Tonn Grondressourcen, Pétrol.

D'Stëpp gi gewäsch a zerschreddert a sinn dann e vollwäertegt Granulat.

D'Granulat gëtt ageschmolt a weider verschafft zu Gaardemiwwelen, Parechoc, Poubellen asw.

D'Aktioun huet 2009 ugefaangen, mam Zil een Assistenzhond ze finanzéieren. En ausgebildeten Hond kascht 17.000 €. D'ASA asbl sammelt iwwert 50

Tonne Stëpp pro Joer a finanzéiert esou all Joer een Hond. Am Ganze goufe bis elo 8 Hënn mat der Aktioun parrainéiert, d. h. dass circa 500 Tonne Stëpp gesammelt gi sinn. D'Hënn schaffen an Alters- a Fleegeheimer, a Foyer de Jouren an an der Schoul.

D'Aktioun ass mëttlerweil am ganze Land bekannt. Eis Partner si vun Ufank un d'Firmaen Hein Déchèts a Valorlux.

Ganz vill Privatleit, Schoulen, Firmaen an Institutioun sammelen an Tëscht mat vill Asaz a brénge Stëpp op ee vun de Sammelpunkten, mir hunn der méi wéi 50, inklusiv 28 Gemengen.

Vun dëse Sammelpunkte ginn d'Stëpp bei den Hein bruecht, vu wou se weidergeleet ginn an de Recycling.

Den Hein stellt eis zwéi Containeren, inklusiv d'Eidelmaachen, gratis zur Verfügung.

D'Ofrechnung mat Valorlux baséiert op der Statistik vun Hein Déchèts. Valorlux bezuelt der Asa 300 € pro Tonn ofgeliiwwert Stëpp.

D'Aktioun ass e groussen Erfolleg a leeft onbegrenzt weider.

D'Sammelen ass fir den Eenzen e kleng Geste, deen awer eng grouss Wierkung huet.

D'Assistenzhënn leeschten eng super Aarbecht a maache vill Leit glécklech.

Maach einfach mat!!

Am nächste Bulletin fannt Dir méi Informatiounen iwwert d'Assistenzhënn vun ASA asbl an der Schoul.

Zéckt net op hiren Internetsite kucken ze goen a mat hinne Kontakt opzehuele falls Dir un enger Zesummenaarbecht intresséiert sidd.

### Ugeholl gi folgend Stëpp:

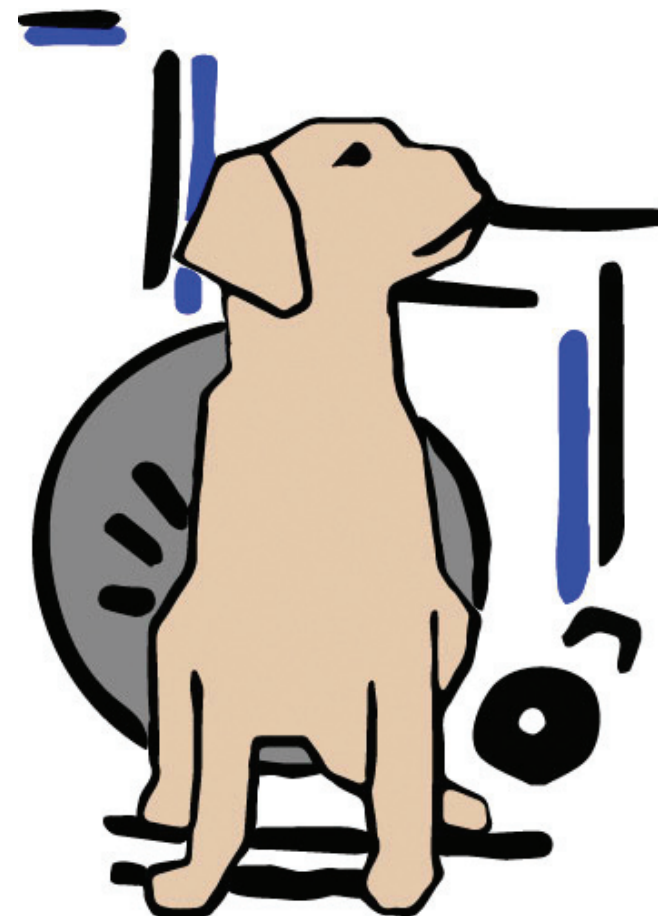
*Stëpp aus mëllem Plastik: Polythylene High Density (Mineralwaasser, Mëllech, Jus asw.)*

### Refuséiert gi folgend Stëpp:

*Stëpp, Deckelen aus haardem faarwege Plastik, Deckele vu Margarinnsdëppercher asw.*

*Deckele vun Hunneg a Schockelasbotter sinn ok, wann de Kartroug erausgeholl gëtt.*

Weider Infoen um Site:  
**[www.asa-asbl.lu](http://www.asa-asbl.lu)**



**ASA asbl**  
*e Stopp fir e Mupp*





# Concours 2020

E weidere Schratt gepackt fir d’KandidatInnen. Den SNE/CGFP hat d’Daumen gedréckt a vill Erfolleg um weidere Wee gewénst.



# Assermentatioun 2020

Den SNE/ Cgfp huet de frësch vereedegten Enseignanten gratuléiert an hinne vill Freed am Beruff gewénst.



**Fir lech,  
mat lech,  
zesumme  
méi staark!**





# INFO aux membres

Monsieur Claude Meisch  
Ministre de l'Education nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse  
29, rue Aldringen  
L-1118 Luxembourg

Luxembourg, le 15 septembre 2020

**Objet :** Demande d'entrevue

Monsieur le Ministre,

Par la présente, nous vous prions de bien vouloir nous accorder une entrevue, de préférence en présentiel, en vue de discuter entre autres des points suivants :

- décharges prévues pour la participation au comité d'école à partir de la réouverture des écoles du 25 mai 2020
- nos cahiers des charges comprenant les revendications spécifiques à l'enseignement fondamental et à la voie de préparation de l'enseignement secondaire général
- avis juridique de notre conseil juridique ayant pour objet la révision de la procédure engagée par le MENJE en cas d'inculpation d'un enseignant
- avis juridique de notre conseil juridique au sujet des changements d'horaire des instituteurs et institutrices de l'enseignement fondamental

Dans l'attente d'une réponse favorable à notre demande, nous vous prions d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de notre parfaite considération.



Patrick Remakel  
Président SNE-CGFP



Gilles Glesener  
Secrétaire SNE-CGFP

Monsieur Claude Meisch  
Ministre de l'Education nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse  
29, rue Aldringen  
L-1118 Luxembourg

Luxembourg, le 29 juin 2020

**Objet :** Décharges prévues pour la participation au comité d'école

Monsieur le Ministre,

Par la présente, le SNE/CGFP tient à vous faire part d'une réflexion concernant les décharges prévues pour la participation au comité d'école à partir de la réouverture des écoles du 25 mai 2020.

Le règlement grand-ducal du 27 avril 2009 fixant la composition et les modalités de fonctionnement du comité d'école et du comité de cogestion, la composition du corps électoral et les modalités d'élection des membres, le calcul du volume des leçons supplémentaires mis à disposition des comités prévoit que le nombre total de leçons hebdomadaires de décharges attribuées pour la participation au comité d'école équivaut au tiers du nombre des membres du personnel de l'école assurant au moins une demi-tâche.

Considérant que le nombre des membres du personnel des écoles a considérablement augmenté dans les écoles fondamentales à partir du 25 mai 2020 suite à la scission des classes en groupes A et B et compte tenu du fait que la charge de travail incombant aux comités d'école et à leur président a ainsi connu une augmentation correspondante, le SNE/CGFP est d'avis que les décharges accordées aux comités d'école devraient être revues à la hausse à partir de cette date. Les présidents et les membres d'un comité d'école devraient en conséquence avoir la possibilité de déclarer ces heures de décharge supplémentaires qui leur reviennent de droit dans le cadre de leur participation au comité d'école. Le SNE/CGFP estime que ces décharges supplémentaires leur devront être ou bien créditées sous forme de leçons supplémentaires indemnisées, ou bien comptabilisées sur le compte épargne-temps.

Dans l'espoir que notre requête trouvera un accueil favorable, nous vous prions d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de notre parfaite considération.



Patrick Remakel  
Président SNE-CGFP



Gilles Glesener  
Secrétaire SNE-CGFP



**A-3393/20-42**26, boulevard Royal | L-2449 Luxembourg | Tél.: 47 22 41-1 | Fax: 47 23 74 | [chfep@chfep.lu](mailto:chfep@chfep.lu) | [www.chfep.lu](http://www.chfep.lu)

# A V I S

sur

le projet de loi portant modification

1° de la loi modifiée du 7 octobre 1993 ayant pour objet

1. la création d'un Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques;
2. la création d'un Centre de gestion informatique de l'éducation;
3. l'institution d'un Conseil scientifique;

2° de la loi modifiée du 6 février 2009 concernant le personnel de l'enseignement fondamental;

3° de la loi modifiée du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental;

4° de la loi modifiée du 30 juillet 2015 portant création d'un Institut de formation de l'Éducation nationale

Par dépêche du 31 juillet 2020, Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse a demandé l'avis de la Chambre des fonctionnaires et employés publics sur le projet de loi spécifié à l'intitulé.

Le projet en question a pour objet d'introduire les mesures et de procéder aux modifications suivantes dans la législation actuellement en vigueur dans l'Éducation nationale, et surtout dans le domaine de l'enseignement fondamental:

- la création, dans ledit ordre d'enseignement, de la fonction de l'instituteur spécialisé en compétences numériques (I-CN);
- la mise à jour des conditions d'accès aux fonctions de directeur et de directeur adjoint du Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques (SCRIPT) ainsi que de l'Institut de formation de l'Éducation nationale (IFEN);
- l'introduction de la dispense de la connaissance de l'une des trois langues administratives du Luxembourg pour certains agents de l'IFEN;
- la mise en place de la fonction de directeur adjoint auprès du Centre de gestion informatique de l'éducation (CGIE), la modification des conditions d'accès à la fonction de directeur de ce centre ainsi que l'adaptation des missions de ce dernier;
- la mise à jour des attributions des présidents des comités d'école dans l'enseignement fondamental.

Le texte soumis pour avis à la Chambre des fonctionnaires et employés publics appelle les observations suivantes.

- 2 -

**Ad article I<sup>er</sup>, point 1<sup>o</sup>, lettres a) et b)**

Les dispositions de l'article I<sup>er</sup>, point 1<sup>o</sup>, lettres a) et b) ont pour objet d'élargir les compétences du CGIE en lui permettant d'intervenir activement dans l'acquisition, la mise en place, la maintenance et l'assistance technique concernant le matériel relatif aux technologies de l'information et de la communication (TIC) dans les établissements scolaires étatiques.

La Chambre approuve que le CGIE continue à assurer la mission de fournir à toutes les écoles son conseil technique *"en matière d'acquisitions, d'installations, d'équipements et de maintenance"* de matériel relatif aux TIC. Elle peut comprendre que le CGIE limite son assistance technique aux seuls établissements scolaires pour lesquels il a mis en place les TIC.

Toutefois, la Chambre des fonctionnaires et employés publics tient à attirer l'attention des responsables politiques sur une autre problématique. Étant donné que l'acquisition, la mise en place, la maintenance et l'assistance technique du parc informatique dans les écoles fondamentales relèvent des compétences des communes, la Chambre signale qu'il existe de grandes disparités d'une commune à l'autre en ce qui concerne l'équipement des écoles en matériel informatique. Le projet de loi sous avis ne permet pas nécessairement de remédier à ce problème dans les écoles fondamentales.

**Ad article I<sup>er</sup>, point 2<sup>o</sup> et point 3<sup>o</sup>, lettres a) et b), et article IV**

Ces dispositions visent à mettre à jour les conditions d'accès aux fonctions de directeur et de directeur adjoint du SCRIPT et de l'IFEN, à modifier les conditions d'accès à la fonction de directeur du CGIE et à introduire la fonction de directeur adjoint du CGIE.

Par ailleurs, il est prévu que certains agents de l'IFEN (notamment tous les fonctionnaires des carrières supérieure et moyenne de l'administration et l'ensemble des employés et stagiaires) ne doivent plus maîtriser que deux des trois langues administratives du Luxembourg.

Concernant les directions du SCRIPT et de l'IFEN, le projet de loi se propose d'adapter les dispositions actuellement en vigueur dans le sens que l'accès aux postes de directeurs et de directeurs adjoints n'est plus réservé exclusivement aux candidats appartenant ou ayant

- 3 -

appartenu pendant cinq années au moins au personnel de la catégorie de traitement A des rubriques *"Enseignement"* ou *"Administration générale"*. L'objectif de cette adaptation est, selon l'exposé des motifs joint au projet, de permettre le recrutement de *"personnes du monde académique et scientifique reconnues pour leurs compétences dans des domaines divers susceptibles de doter le SCRIPT (et l'IFEN) d'une nouvelle dimension"*.

En ce qui concerne le CGIE, le texte supprime également la disposition actuellement applicable selon laquelle le directeur doit être un fonctionnaire appartenant ou ayant appartenu pendant cinq années au moins *"au personnel de la carrière supérieure du service de l'État"*. Contrairement aux nouveaux textes proposés pour les directions du SCRIPT et de l'IFEN, celui relatif au CGIE ne prévoit plus que le directeur (et le nouveau directeur adjoint) doit avoir le statut du fonctionnaire de l'État.

La Chambre des fonctionnaires et employés publics ne peut pas marquer son accord avec les mesures projetées. Elle rappelle d'abord que tous les directeurs et directeurs adjoints des administrations et services de l'État doivent être des fonctionnaires en application des dispositions de l'article 1<sup>er</sup> de la loi modifiée du 16 avril 1979 fixant le statut général des fonctionnaires de l'État et de celles de la loi modifiée du 9 décembre 2005 déterminant les conditions et modalités de nomination de certains fonctionnaires occupant des fonctions dirigeantes dans les administrations et services de l'État.

Ensuite, la Chambre fait remarquer que les directeurs et directeurs adjoints du SCRIPT, de l'IFEN et du CGIE sont censés connaître parfaitement l'organisation et le fonctionnement pratique du système scolaire luxembourgeois. Ces connaissances approfondies sont en effet essentielles pour garantir la bonne communication avec et entre les différents partenaires scolaires. Or, des experts recrutés en dehors de la fonction publique, voire de l'enseignement public luxembourgeois et qui ne peuvent pas se prévaloir d'une expérience dans ce domaine ne disposent évidemment pas de telles connaissances.

De plus, il est indispensable que le personnel de tous les services visés par le projet de loi ait connaissance des trois langues administratives du Luxembourg. La Chambre des fonctionnaires et employés publics s'oppose dès lors à la disposition projetée selon laquelle certains agents de l'IFEN ne doivent plus maîtriser que deux de ces trois



- 4 -

langues – surtout en ce qui concerne la direction de l'institut – d'autant plus que la dérogation projetée vise tous les fonctionnaires des carrières supérieure et moyenne de l'administration et la totalité des employés et stagiaires. À noter d'ailleurs que le règlement grand-ducal du 5 mars 2004 déterminant les emplois dans les administrations de l'État et les établissements publics pour lesquels la connaissance de l'une ou de l'autre des trois langues administratives n'est pas reconnue nécessaire en raison de la nature et du niveau de responsabilité de ces emplois, règlement auquel renvoie l'exposé des motifs pour justifier la dérogation prévue par le projet sous avis, n'exonère pas de cette connaissance langagière des catégories entières de personnel, mais se limite à énumérer quelques fonctions très particulières pour lesquelles la connaissance de l'une ou de l'autre des trois langues administratives n'est pas requise.

Si la Chambre est bien consciente qu'il faut parfois recourir à des spécialistes externes dans certaines matières pour lesquelles la maîtrise de l'une ou de l'autre des trois langues administratives n'est pas nécessaire, ceci devrait se faire de façon limitée par des engagements temporaires. Les agents engagés définitivement auprès du service en question devraient toutefois se prévaloir de la connaissance des trois langues officielles du pays. En effet, cette connaissance est indispensable, non seulement pour la bonne communication avec et entre les partenaires scolaires, mais également pour l'exécution des missions de l'IFEN.

Ainsi, la direction de l'IFEN prend notamment certaines décisions en matière de formation, à savoir des dispenses de participation aux cours, et/ou de réduction de temps concernant la durée du stage pour les nouveaux/futurs fonctionnaires et employés stagiaires et les candidats enseignants – appelés communément "*Quereinsteiger*" – détenteurs d'un certificat de formation pédagogique ou d'autres certificats ou diplômes, tels que dans les domaines de la communication ou de la traduction par exemple. Lorsqu'un tel candidat s'adresse à la direction de l'IFEN ou lui soumet un dossier dans l'une ou l'autre des trois langues administratives, chaque membre du personnel de cette direction doit être en mesure de fournir une réponse et de traiter le dossier dans la langue choisie par le candidat. En outre, les agents de la direction de l'IFEN peuvent être amenés à remplacer le conseiller didactique du jury qui évalue l'épreuve pratique en classe des fonctionnaires et employés stagiaires enseignants de l'enseignement secondaire et de la formation des adultes. Il est évident que l'agent

- 5 -

remplaçant le conseiller didactique doit comprendre la langue dans laquelle le cours est tenu en classe.

Aussi, la direction de l'IFEN convoque les conseillers didactiques et formateurs de l'IFEN à des réunions de service et formations, collaborateurs parmi lesquels il y a des participants tant germanophones que francophones et luxembourgeois. Il est essentiel que la compréhension langagière soit garantie, à l'oral et à l'écrit. Imaginons un directeur germanophone qui essaie d'expliquer une nouvelle loi sur une certaine réforme (loi formulée en langage juridique français) à un public (formateurs ou futurs stagiaires) posant des questions en français et en luxembourgeois, ou encore un directeur francophone faisant face à un formateur allemand ou autrichien et devant apprécier le curriculum vitae et les travaux de celui-ci. Aux yeux de la Chambre des fonctionnaires et employés publics, il est donc crucial que les agents de la direction de l'IFEN (et de celle du SCRIPT d'ailleurs aussi) maîtrisent les trois langues administratives du Luxembourg.

Au vu des remarques qui précèdent, la Chambre rappelle qu'elle s'oppose aux modifications projetées et elle demande de maintenir dans la teneur actuellement en vigueur les dispositions concernées.

#### **Ad article I<sup>er</sup>, point 3<sup>o</sup>, lettre c)**

La disposition sous rubrique élargit le cadre du personnel du SCRIPT par l'ajout des instituteurs spécialisés en compétences numériques, définit leur champ d'action, détermine leurs missions et fixe les conditions d'accès à cette fonction.

De prime abord, la Chambre des fonctionnaires et employés publics tient à formuler quelques remarques d'ordre général à ce sujet.

La Chambre ne peut que partager le constat des auteurs du texte selon lequel "*la digitalisation de notre société, depuis quelques années, est devenue mondiale, mobile, collaborative et surabondante en informations*". La digitalisation est au cœur de notre société et prend place partout. Les nouvelles technologies d'information et de communication ainsi que la digitalisation ont un impact considérable sur notre société, changeant nos habitudes et nos comportements. Il est donc important que l'école prenne ses responsabilités en transmettant aux enfants grandissant dans cet environnement fortement médiatisé et informatisé les compétences nécessaires pour affronter les défis

- 6 -

auxquels ils seront confrontés à l'avenir. À côté d'une sensibilisation à une utilisation sensée et avisée des outils informatiques et d'une mise en garde contre les risques sur internet, l'école a pour mission de préparer les adolescents à leur avenir professionnel qui sera déterminé par la transformation numérique. Sans vouloir nier le constat que la pensée computationnelle et le codage feront partie des compétences clés du monde de travail de demain, la Chambre se pose toutefois un certain nombre de questions:

- En l'absence de consensus au sein de la société quant aux risques liés à l'utilisation des TIC par les enfants et les effets sur leur bien-être (effets néfastes d'une surexposition aux écrans par exemple), est-il opportun d'enseigner ces compétences déjà aux enfants des cycles 1 à 4?
- À partir de la rentrée scolaire 2020/2021, il est prévu d'intégrer le "coding" au cycle 4 dans les cours de mathématiques. Au vu des programmes bien chargés, voire surchargés, dans le domaine d'apprentissage des mathématiques au cycle 4, comment les enseignants pourront-ils libérer du temps pour assurer l'enseignement de ces contenus supplémentaires, même si d'aucuns prétendent que l'on pourra profiter de synergies entre le raisonnement logique et mathématique et le "coding"? Le même problème de l'organisation temporelle se posera à partir de l'année scolaire 2021/2022 pour les autres cycles de l'enseignement fondamental, étant donné que le "coding" sera introduit à partir de cette année aux cycles 1 à 3 de manière transversale dans toutes les branches. La Chambre se doit de constater que l'école doit s'acquitter de toujours plus de missions sans qu'il soit procédé à un élagage des contenus et des programmes. Avec *"le développement des compétences en coding et de la pensée computationnelle (qui) sera ancré de manière systématique dans l'enseignement fondamental (...)"* s'ajoutent de nouveaux contenus, alors que les enseignants ont déjà du mal à accomplir leur programme face à l'accumulation importante des tâches.
- Considérant que l'équipement des écoles fondamentales en matériel informatique relève de la compétence des communes, comment peut-on garantir que toutes les écoles disposent de l'infrastructure nécessaire pour assurer cet enseignement?
- Le personnel enseignant est-il suffisamment préparé et formé à l'enseignement des compétences en question, même si l'une des missions des I-CN consiste à *"accompagner et (...) soutenir activement le personnel enseignant et éducatif ainsi que les équipes*

- 7 -

*pédagogiques dans leur travail pédagogique auprès des élèves en ce qui concerne l'implémentation et l'utilisation des technologies de l'information et de la communication"*? Ne serait-il pas plus judicieux que les I-CN soient affectés directement aux écoles (et non pas au SCRIPT) et qu'ils travaillent directement avec les enfants à l'instar de la manière de travailler des instituteurs spécialisés dans la scolarisation des enfants à besoins éducatifs particuliers et spécifiques? La Chambre est d'avis que l'accompagnement et le soutien des enseignants quant à l'utilisation pédagogique des TIC doivent certes figurer parmi les missions des I-CN, mais elle s'étonne que le travail direct des I-CN en contact avec les élèves ne soit pas énuméré en tant que mission principale de ces agents. De même, l'affectation des I-CN aux écoles permettrait d'établir un contact plus rapproché avec les enseignants, les équipes pédagogiques et les comités d'école. De cette manière, des *"pratiques pédagogiques innovantes et utiles à l'amélioration des apprentissages aux et par les médias"* seraient plus facilement réalisables grâce au concours direct de l'I-CN et de son travail en classe.

Concernant l'introduction de la fonction d'instituteur spécialisé en compétences numériques proprement dite, la Chambre des fonctionnaires et employés publics est plutôt réticente quant au recrutement de tels agents en ce moment et ceci pour des raisons essentiellement pragmatiques. Au vu de la pénurie flagrante d'enseignants qui sévit à l'enseignement fondamental, la Chambre estime que ce n'est pas le moment opportun pour retirer des instituteurs du terrain. Elle est d'avis qu'il faudrait d'abord doter les écoles fondamentales de tout le personnel dont elles ont besoin pour garantir la tenue des cours dans des conditions satisfaisantes avant d'introduire d'autres fonctions qui puisent dans le réservoir d'enseignants. Ce dernier risque en effet de se désempiler encore davantage. Il est essentiel d'assurer prioritairement l'instruction et l'éducation proprement dites dans les écoles par du personnel qui travaille au contact quotidien des élèves. Le fait de retirer de plus en plus d'instituteurs pour leur confier des missions spéciales où ils ne travaillent pas directement avec les élèves ne contribue guère au maintien d'un enseignement de qualité.

#### **Ad article III, point 2°, lettres a) et b)**

Ces dispositions permettent au président du comité d'école de déléguer à un autre membre dudit comité les responsabilités liées à



- 8 -

l'élaboration du plan de développement de l'établissement scolaire (PDS). La Chambre approuve ces dispositions qui transposent un point de l'accord conclu en date du 22 février 2016 entre le Ministère de l'Éducation nationale et le SNE/CGFP.

\* \* \*

Au vu des considérations formulées ci-avant relatives aux conditions d'accès aux postes de directeurs et de directeurs adjoints et à la dérogation concernant la connaissance des trois langues administratives, la Chambre des fonctionnaires et employés publics ne se voit pas en mesure d'approuver le projet de loi dans la teneur lui soumise pour avis et elle demande de le revoir à la lumière des observations qui précèdent.

*(Avis émis conformément aux dispositions de l'article 3, alinéa 2, du règlement d'ordre interne de la Chambre des fonctionnaires et employés publics).*

Luxembourg, le 28 août 2020.

Le Directeur,  
G. MULLER

Le Président,  
R. WOLFF

## Abschid vum Claudine Schmit



7 Joer huet d'Claudine Schmit um SNE/CGFP als secrétaire syndicale geschafft. Elo sicht hatt eng nei beruflech Erausforderung.

Seng Aarbecht um SNE/CGFP war geprægt vu grousssem Engagement, Zouverlâssegkeet, Kompetenz an Flexibilitéit.

Mir wënschen him op sengem neie Wee alles Guddes a sinn iwweezeegt, dass hatt do vill Erfolleg wäert hunn.

**En décke Merci vun eis all**



Léif Memberen,  
Säit 2008 huet d'Cotisatioun vum SNE net méi changéiert. Wärend dëser Zäit as den Index 8 mol ëm 2,5% ugepasst gin. Den SNE huet sech elo gezwonge gesi fir eng Cotisatiounsopassung virzehuelen. Eng grouss Majoritéit vun den Delegéierten aus der « assemblée des délégués » huet dëser Cotisatiounsopassung zougestëmmt. Déi nei Cotisatioun gëllen vun 2021 un a mir wëllen nach eemol drop hiweisen, dass eis Kotisatioun fir d'Kalennerjoer sinn an net fir e Schouljoer.

De Comité vum SNE

**[www.sne.lu](http://www.sne.lu)**





## Wo steuern Sie hin?

Bausparen – Steuern sparen

Ihr BHW-Berater gibt Ihnen dazu die besten Tipps und informiert Sie über die staatlichen Steuerfreibeträge – damit Sie alles bekommen, was Ihnen zusteht. Sprechen Sie mit einem BHW Berater drüber. Oder rufen Sie die CGFP Hotline an: 473651

Die CGFP ist der BHW Bausparpartner im Großherzogtum Luxemburg für den öffentlichen Dienst.

 BHW Bausparkasse Niederlassung Luxemburg  
16, rue Erasme, L-1468 Luxembourg Kirchberg, [www.bhw.lu](http://www.bhw.lu)



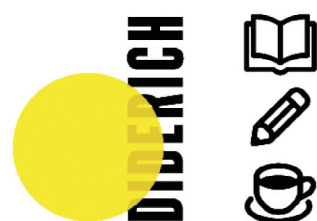
  
**ernster**<sup>®</sup>  
*l'esprit livre*

## MORE THAN A STORY, A NEW FRONTIER.

Order today, escape tomorrow.  
[www.ernster.com](http://www.ernster.com)



La librairie de l'éducation



Librairie • Papeterie  
**NOUVEAU:**  
Diderich Café Umeck

2, rue Victor Hugo  
L-4110 Esch-sur-Alzette

Service Librairie : 55 40 83 - 21 / 28  
Service Papeterie : 55 40 83 - 22 / 32

Tous les livres et articles scolaires  
[www.diderich.lu](http://www.diderich.lu)

**sne** syndicat  
national des  
enseignants  
cgfp

**Gëff  
Member  
beim  
sne/cgfp!**

**Fir lech,  
mat lech,  
zesumme  
méi staark!**  
[www.sne.lu](http://www.sne.lu)

**SCHUL AUSFLÜGE ERLEBEN**



+352 23 66 83 41 - 1 [groupes@vandivinit.lu](mailto:groupes@vandivinit.lu)

**VOYAGES  
VANDIVINIT**  
*Reesen mat Stil*



**E**  
EMILEFRISCH

Autocars Emile Frisch  
Tél. (+352) 49 61 51-1  
[www.emile-frisch.lu](http://www.emile-frisch.lu)  
[info@emile-frisch.lu](mailto:info@emile-frisch.lu)

Äre Partner vir schlëselfäerdeg Renovatiounen



**renovatioun.lu**  
är Renovatioun ass eis Passioun

[www.renovatioun.lu](http://www.renovatioun.lu)

288 308 - 1





## Voyages scolaires et séjours éducatifs avec Schooltrip

Voyages Emile Weber propose des voyages scolaires, séjours éducatifs, excursions thématiques et des visites dans des entreprises de la région. Profitez du plaisir de partir tous ensemble vers une de nos nombreuses destinations ou celle de votre choix avec notre programme à la carte.

Découvrez nos offres attractives adaptées à tous les besoins et budgets!



Informations et réservations :  
Tél.: (+352) 35 65 75 - 300 · [info@schooltrip.lu](mailto:info@schooltrip.lu) · [www.schooltrip.lu](http://www.schooltrip.lu)



# boesner

KÜNSTLERMATERIAL + EINRAHMUNG + BÜCHER

Alles was kleine Künstler brauchen



- Über 28.000 Artikel
- Staffel- und Großhandelspreise
- Lieferservice
- Fachberatung mit Testmöglichkeit im boesner Werkraum

**boesner GmbH Perl**  
Nenniger Straße 10 · D-66706 Perl-Besch  
Tel.: +49 (0)6867 / 9 11 00 · E-Mail: [perl@boesner.com](mailto:perl@boesner.com)  
Mo-Sa 9:30 – 18:00 Uhr | Mi 9:30 – 20:00 Uhr

**Frankfurt**  
**Mutterstadt**  
**Perl**  
**Saarbrücken**  
**Trier**

Auf **3.200 m²**  
alles was Kunst braucht

[www.boesner.com](http://www.boesner.com)

## Atemberaubendes Erlebnis in der Tiefe des Berges

Kinder zwischen 6 und 14 Jahren nehmen die Rolle eines Bergmanns ein: Sie erleben eine nachgestellte Sprengung, festigen die Decke eines Stollens, hauen selber Eisenerz. Als Belohnung erhalten die Kinder und Schüler am Ende ein kleines Geschenk.



Für reservierte Gruppen (max. 18 Kinder pro Gruppe) ist das Museum ganzjährig geöffnet.

Für Einzelbesucher: April - Juni, Sept.: Do. - So. 14:00 Uhr - 18:00 Uhr  
Juli - August : Di. - So. 14:00 Uhr - 18:00 Uhr  
(letzte Führung um 16:30 Uhr)



## Sie möchten einen Kindergeburtstag bei uns feiern?

Kein Problem! Nach der Besichtigung stellen wir Ihnen einen Raum mit Tisch und Stühlen bereit. Bringen Sie ihre Speisen und Getränke einfach mit. Sie können den Kindergeburtstag sogar in der Grube feiern. Bei schönem Wetter können wir Tisch und Stühle draußen aufstellen.



Musée National des Mines de Fer  
Luxembourgeois

1, rue des Mines  
L-3714 Rumelange

Tel: +352 565688  
Fax: +352 26560503

[www.mnm.lu](http://www.mnm.lu)  
[info@nmn.lu](mailto:info@nmn.lu)



**VOTRE BANQUE.  
ET EN PLUS DES  
AVANTAGES GRATUITS.**



**DEVENEZ MEMBRE ET LES AVANTAGES  
OPERA PLUS SONT GRATUITS PENDANT UN AN.**

En tant que principale banque coopérative au Luxembourg,  
nous redonnons à ceux qui nous font confiance.  
Visitez [raiffeisen.lu](https://raiffeisen.lu) pour en savoir plus.

**LA BANQUE QUI APPARTIENT À SES MEMBRES**

Banque Raiffeisen, société coopérative

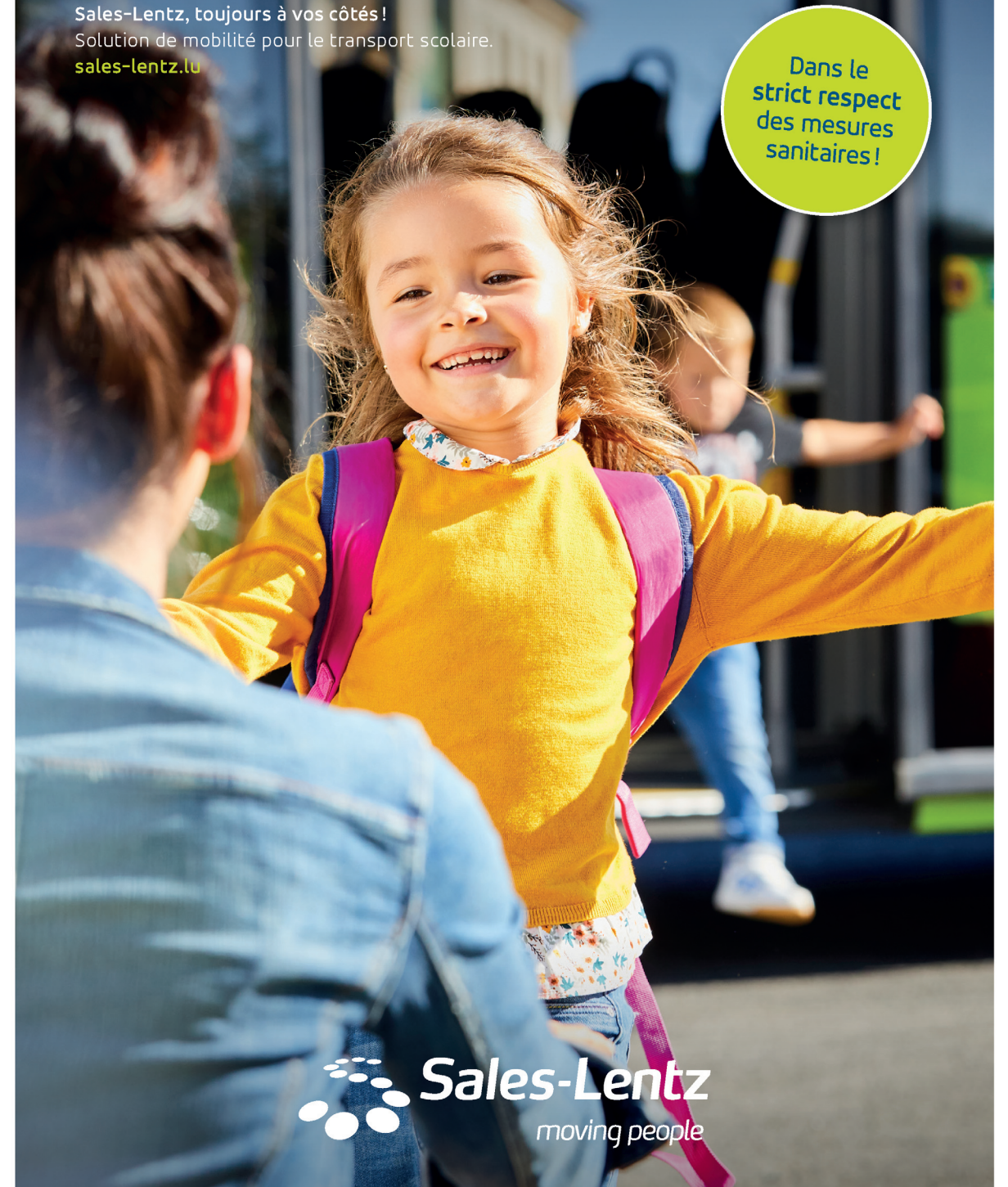


**Raiffeisen**

**moving people,  
moving school.**

Sales-Lentz, toujours à vos côtés!  
Solution de mobilité pour le transport scolaire.  
[sales-lentz.lu](https://sales-lentz.lu)

Dans le  
strict respect  
des mesures  
sanitaires!



 **Sales-Lentz**  
moving people



# 2 Opreeger am Réckbléck

## ... an déi néideg Konsequenz

### Rattrapage – loosst eis emol driwwer schwätzen!

D'Ukënnegung vun dëser Mesure huet net bei jidderengem fir Begeeschterung gesuergt, an dat obwuel et jo eigentlich eng effikass an noutwendeg Mesure hätt misse sinn, fir de Retard, deen duerch de Confinement entstanen ass, opzeschaffen. Firwat war dann net jidderee begeeschtert?

Vläicht hänkt et virun allem emol um feelenden Dialog, also um matenee Schwätzen. An dat a verschiddenen Hisiichten.

### Loosst eis emol iwwer d'Retarde schwätzen!

Dës Retarde gouf et scho viru Corona a goufen duerch de Confinement an den « Enseignement à distance » nach méi grouss an dofir nach méi visibel. Dëst ass sécherlech fir all déi Kanner de Fall, wou d'Elteren aus wéi enge Grënn och ëmmer, hire Kanner doheem net hëllefe kënnen.

Et ass absolut richtig, dass elo dëse Kanner gehollef gëtt dës Retarden ze verkierzen a Lacunnen opzeschaffen. Mee et dierf een op kee Fall vergiessen, dass d'Retarden an och d'Ënnerscheeder tëschent deenen eenzele Kanner an de leschte Joren och ouni Corona ëmmer méi grouss ginn an do muss intervenéiert an dauerhaft Mesuren « en place » gesat ginn.

### Loosst eis emol iwwer de Rattrapage u sech schwätzen!

De Rattrapage ass fir d'éischt **emol eng kuerzfristeg a punktuell Hëllef**. Et kéint een dofir och de Begrëff « Plooschter » benotzen. Fir verschidde Kanner ass et vläicht déi néideg Hëllef well si eng spezifesch Lacune haten. Mee fir vill aner Kanner geet dat net duer well si eng méi intensiv Hëllef iwwer e laangen Zäitraum brauchen an dat vläicht och a ville Fächer.

Dann ass do nach den **Zäitpunkt vum Rattrapage**. Dee fënnt während der fréier Zäit statt. Also

mussen dës Kanner, wa se net an der Vakanz sinn, an hirer Fräizäit un hire Schwieeregkeet schaffen. Et wär sécherlech méi flott fir d'Kanner während der normaler Schoulzäit un hire Schwieeregkeete kënnen ze schaffen. Esou kéint och all Kand erreecht ginn a vun Hëllef profitéieren.

### Loosst eis emol iwwer de Besoin schwätzen!

Eis Schoule brauche méi personell Ressourcë fir kënnen während der Schoulzäit un de Schwieeregkeete vun den eenzele Kanner ze schaffen. D'« Equipe pédagogique » vum Cycle kennt hir Schüler am beschten a weess, wéi e Kand wou wéi eng Hëllef brauch. Dofir brauche mir déi zousätzlech Ressourcen an der Schoul, fir dass Retarden a Lacunnen direkt kënnen opgeschafft ginn an esou guer net entstinn. Natierlech huet Corona dëse Besoin verstärkt, mee de Besoin no zousätzleche Ressourcë war scho virdru grouss. Deemno brauche mir fir dës Kanner och no Corona méi Ressourcen um Terrain.

### Loosst eis emol iwwer eng Offer an der Vakanz schwätzen!

Eng pedagogesch Offer während den 2 Méint Vakanz ass schonn eng formidabel Iddi. Mee d'Kanner sollten dann net un hire Schwieeregkeete schaffe mussen a vläicht bei guddem Summerwieder nach d'Flemm an d'Schoul kréien.

Nee, vill méi wär et flott dat **Geléiert während dem Joer emol unzewenden**. A Kombinatioun mat flotte Vakanzaktivitéite kéint ee Schoul a Fräizäit matenee verbannen. En Ausflug kéint esou zum Beispill mat enger Recherche, engem Fotobuch, enger Geschicht verbonne ginn.

Och dat **soziaalt Léieren an zesummen Integratioun liewe wär als präventiv Aarbecht** während der Vakanz immens sënnavoll. Esou kéint een all d'Kanner erreechen an zesummen a vunenee léieren.

### Loosst eis emol iwwer den Dialog schwätzen!

Ech gesi meng Iwwerleeungen hei bäi wäitem als onvollstänneg. Mee mir hunn esou vill motivéiert Enseignanten, Educateuren, Elteren, Veräiner a vill aner Acteuren, dass een an engem gemeinsamen Dialog sécherlech vill gutt Iddien zesummebrénge kéint an eng méi optimal Form vun Hëllef och an Zukunft ubidde kéint.

An de Concertatiounen a menger Schoul an och an den Aarbechtsgruppe vum SNE/CGFP erliwwen ech dat all Dag. Dofir wär et wichteg, dass de MENJE den Dialog am Virfeld mat

de verschiddenen Acteure sichen, esou dass d'Mesure « Rattrapage » de « Point de départ » zu besseren Offeren a Mesuren no der Coronaepidemie ass. Dann hätt dës schwiereg Zäit weinstens eppes Positives mat sech bruecht!

An de Besoin no Hëllef ass weiderhin do an huet sech net a Loft opgeléist.

Dofir sollt de MENJE am beschten de Besoin och a Punkto Organisatioun an Duerchféierbarkeet am Virfeld um Terrain sondéieren a mat de Leit um Terrain kucken, wou de gréissten Handlungsbedarf besteet a wéi eng Mesurë sollen ëmgesat ginn.

### Covid-19 a partiell Quarantaine – hätt een dach nëmmen driwwer geschwat!

E ganz traueregt, mee och ganz gutt Beispill fir mangelnden Dialog war d'partiell Quarantaine déi eng Partie Kanner an Enseignantë getraff huet. Zwar konnte si weiderhin an d'Schoul goen, mee privat hu si sech missen isoléieren. Den Uruff mat der Verkënnegung vun der Mesure « partiell Quarantaine » ass sécherlech einfach a schnell gemaach, mee dës partiell Quarantaine stellt een immens groussen Aschnëtt an d'Liewe vun deene betraffene Familljen duer.

Wär dës Mesure am Virfeld kloer an transparent kommunizéiert ginn, hätt een an engem Dialog zesummen no Léisunge kënnen sichen, fir dësem Aschnëtt aus dem Wee ze goen. Vläicht hätt ee kënnen fakultativ eng Mask droe fir

dësem Quarantainerisiko aus dem Wee ze goen. Vläicht hätt een och kënnen en anere Modell fir den C1 ausschaffen, fir wann do esou e Fall géif optrieden, well d'Kanner do déi bekannte « Gestes barrière » nach net beherrschen.

Net vläicht, mee ganz sécher wärend Freed, Begeeschterung, Bereetschaft a groussen Asaz um Terrain net an Erféieren, Ängschten, Frustratiounen a ganz vill Onverständnis ëmgeschloen.

### Dofir: Dialog fir d'Schoul 2022

Et kann een net méi réckgängeg maachen, wat geschitt ass. An et ass immens schued, well eise Minister jo engersäits e grouss Wëllen opweist den Erausforderungen ze begéinen a bereet ass, Mesuren «en place» ze setzen an andersäits den Terrain e grouss Besoin huet an awer och selwer eng grouss Bereetschaft opweist un der Gestaltung an Ëmsetzung vun den noutwendegen Mesurë matzeschaffen. Dofir : Et kann een aus de Feeler léieren an zesumme mam Terrain am Dialog d'Zukunft vun der Schoul plangen. An zesummen un de Schwéierpunkte schaffen, wéi d'Ënnerstëtzung vun de Kanner mat Schwieeregkeete beim Léieren oder um sozioemotionelle Plang, d'Attraktivitéit vum Beruff, Besoine vun de Schoulen u Ressourcen a Personal, d'Adaptatioun vun der Schoul un de neie gesellschaftleche Kader, ...



De Laurent Berck ass Enseignant an der Gemeng Déifferdeng.





**De Musée «A Possen»**  
bidd kreativ Ateliere fir Kanner déi un der Kultur an der Geschicht aus der Region interesséiert sinn.

Mir bidden Wochen- an Themenatelieren souwéi individuell Offeren fir Schouklasseen un. Och e Kannergebuerstsdag kann mat de Frënn am Musée gefeiert ginn.

**Méi Informatiounen kritt Dir um**  
Telefon: 23 69 73 53

**Ufroen a Reservatiounen op:**  
info@musee-possen.lu



**Kultur a Geschicht aus der Region.**  
**Kreativ Ateliere fir Kanner.**




**A Possen**  
**Musée „A Possen“**



2, Keeseschgässel  
L-5405 Bech-Kleinmacher  
Telefon (+352) 23 69 73 53  
info@musee-possen.lu  
www.musee-possen.lu

# Fir lech, mat lech, zesumme méi staark!



**syndicat  
national des  
enseignants  
cgfp**

**Alles fir ären Projet**






Fachmarkt  
**Robert  
Steinhäuser**

## Interagissez, communiquez, partagez

**SpeechiTouch :**  
collaboratif, complet,  
intuitif, l'outil idéal pour  
la transmission du savoir.  
L'écran tactile adapté  
aux salles de réunion  
et salles de classe.



Découvrez nos solutions

**CK** | Office  
technologies  
by Charles Kieffer Group

Charles Kieffer Group

2, rue Léon Laval    Tél. +352 26 380 1    info@ck-group.lu  
L-3372 Leudelange    Fax +352 26 380 380    ck-group.lu





Tel : 448808-1  
27, Rue de la Barrière  
L-1215 Luxembourg



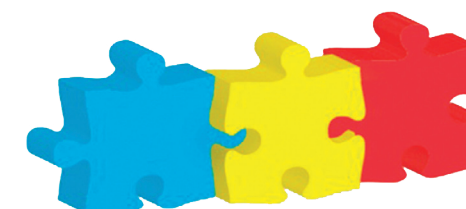
**Gëff  
Member  
beim  
sne/cgfp!**

**Firlech,  
matlech,  
zesumme  
méi staark!**

[www.sne.lu](http://www.sne.lu)

**FOURNITURE POUR ECOLE - MATERIEL DIDACTIQUE  
BRICOLAGE PAPETERIE - JEUX ET LOISIRS**

**Learning by doing**



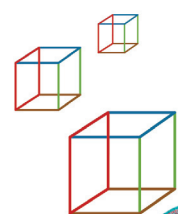
30, avenue François Clement  
L-5612 Mondorf-les-Bains

Tél. : +352 26 67 19 25

[www.lbd.lu](http://www.lbd.lu)  
[info@lbd.lu](mailto:info@lbd.lu)



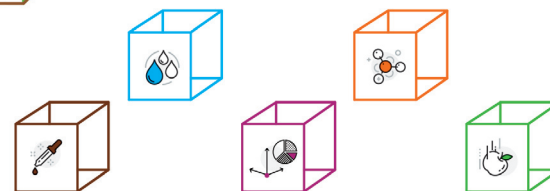




## LUXEMBOURG SCIENCE CENTER



**UNE DÉCOUVERTE DU MONDE  
QUI NOUS ENTOURE**



Le Luxembourg Science Center vous accueille dans un environnement de découverte ludique, interactif et spectaculaire. Conçu pour tout public! Gratuit pour les écoles publiques!

### SHOWS

10 espaces thématiques de shows animés quotidiennement par des médiateurs scientifiques en 4 langues LU, FR, DE, EN

### EXPLORATIONS

70 stations expérimentales à manipuler en libre accès et équipées d'écrans tactiles en 5 langues LU, FR, DE, EN, PT



INFOS ET  
RÉSERVATIONS

[www.science-center.lu](http://www.science-center.lu)  
[facebook.com/LuScienceCenter](https://facebook.com/LuScienceCenter)

+352 288 399 27  
[reservations@science-center.lu](mailto:reservations@science-center.lu)



## L'évasion est proche

LUX VOYAGES CGFP, une agence de voyage complète à votre service:

Pour vos déplacements de service ou privés à l'étranger

Voyages organisés

Billets d'avion, de train et de bateau

Réservations d'hôtels et d'appartements dans le monde entier

Tarif spécial pour les membres de la CGFP

**OUVERT  
LE SAMEDI MATIN**



## LUX VOYAGES

25A, boulevard Royal (Forum Royal) • L-2449 Luxembourg  
Tél. 47 00 47-1 • Fax 24 15 24 • e-mail: [info@luxvoyages.lu](mailto:info@luxvoyages.lu)  
Ouvert du lundi au vendredi de 8 à 18 h et le samedi de 9 à 13 h



# Fir lech, mat lech, zesumme méi staark!

## Impressum

### Rédaction:

11-13, rue des Ardennes  
L-1133 Luxembourg/Bonnevoie  
[sne@education.lu](mailto:sne@education.lu)

### Parution:

6 fois par an  
Distribution gratuite  
aux membres du sne/cgfp  
Prix d'un abonnement annuel: 20€ (+ frais d'envoi)

### Impression:

sne éditions s.à r.l.  
B.P. 2437  
L-1024 Luxembourg

### Publicité:

À envoyer à l'adresse postale.  
Les tarifs sont transmis sur demande.  
La reproduction d'articles, même par extraits,  
n'est autorisée qu'en cas d'indication de la source.  
Deux exemplaires justificatifs doivent être envoyés  
au sne/cgfp. Les articles signés ne reflètent pas  
nécessairement l'avis du syndicat.



Contact  
SNE/CGFP  
Syndicat National des Enseignants

11-13 rue des Ardennes  
L-1133 Luxembourg-Bonnevoie

[sne@education.lu](mailto:sne@education.lu)  
tél.: 48 11 18-1  
fax: 40 73 56

## Charte relative à politique de confidentialité des données à caractère personnel des membres du syndicat

### Qui sommes-nous ?

Le Syndicat National des Enseignants (SNE/CGFP) est la voix de la profession des enseignants de l'enseignement fondamental et de la voie de préparation de l'enseignement secondaire général au Luxembourg. Le siège du SNE est au 11-13 rue des Ardennes, L-1133 Luxembourg-Bonnevoie.

### Délégué à la protection des données

Le SNE a désigné un délégué interne à la protection des données que vous pouvez contacter en cas de questions ou d'inquiétudes concernant les politiques ou les pratiques du SNE/CGFP en matière de données personnelles. Vous trouverez ci-dessous les coordonnées du délégué à la protection des données :

DPO / Jos Vesque - Syndicat National des Enseignants, 11-13, rue des Ardennes, L-1133 Luxembourg-Bonnevoie  
[dpo@sne.lu](mailto:dpo@sne.lu)

### Comment protégeons-nous vos données?

Nous prenons la sécurité de vos données au sérieux. Nous avons mis en place des politiques internes et des contrôles pour nous assurer que vos données ne soient pas perdues, accidentellement détruites, mal utilisées ou divulguées.

### Partage et transfert des données

En vue de l'exécution de nos missions statutaires, nous pouvons être amenés à transmettre vos données personnelles aux tiers de confiance concernés tels que, et sans y être limités, les banques, la Chambre des Fonctionnaires et Employés publics, la Confédération générale de la Fonction publique, les avocats, la Sécurité Sociale ou toute entité concernée par l'un de nos événements.

Vos informations ne sont pas envoyées en dehors de l'Europe. Nous n'utiliserons pas vos informations pour

### Mise à jour de la présente Charte

Si nous étions amenés à traiter certaines de vos données à caractère personnel d'une autre manière que celles précédemment identifiées, nous vous contacterons pour vous fournir des informations à ce sujet et pour vous demander votre consentement, si nécessaire. Nous mettrons aussi à jour la présente Charte.

### Quelles sont les données que nous traitons et à quelles occasions ?

Nous traitons différentes catégories de données, à savoir :

- Données d'identification
- Données d'identification électronique
- Emploi et formations
- Coordonnées bancaires

Nous collectons et traitons vos données à différentes occasions :

- Lors de votre adhésion à notre syndicat
- Durant notre relation membre-syndicat
- A l'issue de notre relation membre syndicat

### Pourquoi traitons-nous vos données et combien de temps les conservons-nous ?

Le traitement de vos données est nécessaire à l'exécution de notre relation membre-syndicat.

Nous utilisons vos données personnelles principalement pour l'exécution de notre mission de syndicat, telle que décrite sur notre site internet, mais aussi, et sans y être limités, pour le bon déroulement de tout évènement, communication, action ou élection du syndicat.

Nous conservons vos données le temps de votre adhésion et nous nous réservons le droit de les conserver au-delà afin que nous puissions remplir certaines de nos obligations légales.

### Quels sont vos droits ?

Sans préjudice des limitations prévues par le RGPD, vous disposez d'un certain nombre de droits en vertu de la Loi sur la protection des données :

**Droit d'accès** : obtenir tant un accès qu'une copie des données à caractère personnel traitées, sur demande.

**Droit de rectification** : obtenir une rectification de vos données à caractère personnel si elles s'avèrent être inexacts ou incomplètes.

**Droit à l'effacement** : obtenir un effacement de vos données lorsqu'il n'y a plus de motif fondé de les traiter.

**Droit à la limitation de traitement** : obtenir une limitation de traitement de vos données inexacts ou devenues inutiles.

**Droit d'opposition** : obtenir une cessation du traitement de vos données lorsqu'il n'y a pas de motifs légitimes et impérieux de les traiter.

**Droit à la portabilité** : obtenir le transfert de vos données vers un tiers dans un format accessible.

**Droit au refus du traitement automatisé** : obtenir que les données ne fassent pas l'objet d'un traitement totalement automatisé sans intervention humaine.



## Bulletin d'adhésion : \*

Je soussigné(e) :

Nom .....	Prénom .....	Date de naissance .....
Fonction ( cf tableau en bas de page ) .....	Promotion (année) .....	Institut : IP / ISERP / UdL / Etranger .....
Commune / Localité de travail .....	Nom de l'école .....	
<b>Domicile :</b>		
Número .....	Rue .....	Code postal .....
		Localité .....
Adresse électronique .....		Téléphone / gsm .....

**demande par la présente mon affiliation au Syndicat National des Enseignants SNE/CGFP**

## Procuration : \*

Je soussigné(e) :

Nom et prénom .....	Date de naissance .....	Catégorie : cf tableau ci-contre .....
<b>autorise par la présente le Comité central du SNE/CGFP à prélever, jusqu'à révocation de ma part le montant de la cotisation annuelle échue sur mon compte</b>		
Compte numéro .....	<p>★ à remplir un bulletin par personne adhérent et à retourner au SNE/CGFP :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- adresse postale : B.P. 2437, L-1024 Luxembourg</li> <li>- fax : 40 73 56</li> <li>- adresse électronique : sne@education.lu</li> </ul> <p>ou adhésion par voie électronique sur notre site www.sne.lu</p>	
auprès de CCP / établissement bancaire .....		
Date .....		
Signature .....		

## Tableau des cotisations annuelles SNE/CGFP pour l'année 2021 (\*)

sne/cgfp : CCPLLULL LU76 1111 0226 0096 0000

Catégorie	Fonction	cotisations SNE + CGFP = Total	par mois	Assurance Responsabilité Civile (**)
Cat. A1	Instituteur/trice de l'enseignement fondamental			
Cat. A2	Instituteur/trice de la voie préparatoire de l'EST			
Cat. A3	Instituteur/trice spécialisé/e I-EBS, I-DS, I-CN	80 € + 35 € = <b>115 €</b>	<b>9,58 €</b>	RCpr comprise
Cat. A4	Instituteur/trice d'un autre ordre d'enseignement			
Cat. A5	Chargé/e de direction, chargé/e de cours			
Cat. A6	Chargé/e de cours (enseignant sans concours)			
Cat. B	Ménage de 2 membres affiliés	1. : 115 2. : 100 Total : 215	80 € + 35 € = <b>115 €</b> 65 € + 35 € = <b>100 €</b> <b>= 215 €</b>	<b>17,92 €</b> RCpr comprise
Cat. C	Communauté d'enseignants:	1. : 115 2. : 100 3. : 100 etc.	80 € + 35 € = <b>115 €</b> 65 € + 35 € = <b>100 €</b> 65 € + 35 € = <b>100 €</b>	RCpr comprise
Cat. E	Étudiant(e) UdL, ou institut à l'étranger:	<b>0 €</b>		---
Cat. R	Membre retraité:	35 € + 35 € = <b>70 €</b>	<b>5,83 €</b>	---
	Ménage de 2 membres affiliés:	70 € + 70 € = <b>140 €</b>		---

(\*) Suivant les statuts du SNE la cotisation est due pour le début de l'année civile. Les montants prélevés par procuration sont encaissés en principe en février.

(\*\*) Montants assurés : 3 718 402,87€ par évènement assuré - 1 239 467,62€ pour dommages matériels. Assurances : FOYER / LA LUXEMBOURGEOISE



# Premier de la classe.

Jusqu'à 8 % de remise «**Back To School**» sur  
les produits Apple pour étudiants et enseignants !\*



Luxembourg-Ville | Leudelange | City Concorde | Galerie Auchan | Cloche d'Or  
T +352 44 68 44-1 | [mail@lineheart.lu](mailto:mail@lineheart.lu) | [www.lineheart.lu](http://www.lineheart.lu)

**LINEHEART**



TM et © 2020 Apple Inc. Tous droits réservés. \*Voir conditions dans nos shops ou sur [www.lineheart.lu](http://www.lineheart.lu).





YOUR  
BRIDGE  
TO LIFE



Envie d'une  
nouvelle voiture ?

SPUERKEESS.LU

PERIODIQUE



Envois non distribuables à retourner à:  
L-3290 BETTEMBOURG

**Port payé**  
**PS/161**